

# ZUSTIMMUNGSERKLÄRUNG

eines sorgeberechtigten Elternteils zur Ausstellung eines

*DECLARATION OF CONSENT  
of one parent (with legal custody) for the issuance of a*  
下記該当書類発行に対する親権者による同意書

- (Vorläufigen) Reisepasses / (temporary) passport / 旅券       Personalausweises / identity card / 身分証明書
- Reiseausweis als Passersatz zur Rückkehr nach Deutschland / Travel document used in place of passport

<p>Vor- und Familienname des Kindes/der Kinder <i>First and surname of the child/children</i> 未成年者本人の氏名</p> <p>1) _____</p> <p>2) _____</p> <p>3) _____</p> <p>4) _____</p>	<p>Geburtsdatum und -ort <i>Date and place of birth</i> 生年月日</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
<p>Anschrift: _____ Address: _____ 住所 _____</p>	

Ort und Datum / *Place and date* / 記入した場所・日時: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Unterschrift des Vaters  
*Signature of the father*  
父親による署名

oder  
or  
または

\_\_\_\_\_  
Unterschrift der Mutter  
*Signature of the mother*  
母親による署名

## BEGLAUBIGUNG DER UNTERSCHRIFT ZUR ZUSTIMMUNGSERKLÄRUNG

*Certification of the signature for the declaration of consent*

同意書署名認証

<p>Des Vaters ( Vor-und Familienname ) : <i>Of the father ( first and family name )</i> : 父親 ( 氏名 )</p>
<p>Der Mutter ( Vor-und Familienname ) : <i>Of the mother ( first and family name )</i> : 母親 ( 氏名 )</p>
<p><b>Eine Kopie des Reisepasses bitte beifügen/ Please attach a copy of the passport / パスポートのコピーを添付してください</b></p>

Die Unterschriftsbestätigung kann durch eine Behörde oder durch einen Notar vorgenommen werden.  
*The certification of the signature can be done by an authority or by a notary.*

署名認証は官公庁・役所、または公証人のもとで行うことができます。

Ort und Datum / *Place and date* / 場所・日時: \_\_\_\_\_

Stempel / Unterschrift  
*Stamp / signature*

公印/署名 \_\_\_\_\_

Beurk.Reg.Nr. \_\_\_\_\_ /20\_\_

\_\_\_\_\_ € = \_\_\_\_\_ JPY

